

2013/83/98-1

# KÚPNA ZMLUVA

uzavretá v zmysle ust. § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

**PREDÁVAJÚCI: SDK INVESTMENTS, a.s.**  
so sídlom: Kukučínova 22, 831 03 Bratislava  
IČO: 45 669 678  
zastúpená: Ing. Ingrid Szabóová, predseda predstavenstva  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa,  
vložka č. 5142/B  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: 292 084 6569/1100

(ďalej len „predávajúci“)

a

**KUPUJÚCI: VITALITA n.o. LEHNICE**  
so sídlom: 930 37 Lehnice č. 113  
IČO: 36 084 328  
zastúpená: Ing. Jozef Polák, riaditeľ neziskovej organizácie  
zapísaná na Obvodnom úrade v Trnave, odb. všeobecnej vnútornej správy,  
pod č. VVS/NO-24/2004

ďalej ako „kupujúci“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)  
v nasledovnom znení:

## Článok I. Všeobecné ustanovenia

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v kat. území Veľký Lég, obci LEHNICE, okrese Dunajská Streda, vedených Okresným úradom Dunajská Streda – katastrálny odbor na **LV č. 1321** v časti Stavby ako:
  - Kaštieľ so súpisným číslom 113 na pozemku - parc.č. 156a v časti Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape ako pozemky:
  - pozemok parc. č. 156 – zastavané plochy a nádvorcia, vo výmere 617 m<sup>2</sup>**v celosti** (ďalej len „Nehuteľnosti“).

## II. Predmet zmluvy

1. Predávajúci touto zmluvou predáva kupujúcemu v celosti Nehuteľnosti uvedené v predchádzajúcom článku tejto zmluvy a zaväzuje sa previesť na kupujúceho vlastnícke právo k nim.
2. Kupujúci od predávajúceho kupuje do výlučného vlastníctva Nehuteľnosti uvedené v predchádzajúcom článku tejto zmluvy za kúpnu cenu špecifikovanú v článku III., odseku 1 tejto zmluvy (ďalej len „kúpna cena“).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že Nehnutelnosti sa na účely tejto zmluvy považujú za odovzdané ich odovzdaním kupujúcemu a spísaním protokolu o ich odovzdaní a prevzatí. Zmluvné strany sa dohodli, že k protokolárnemu odovzdaniu Nehnutelností dôjde do 31.12.2013.

### **III.**

#### **Kúpna cena a platobné podmienky**

1. Dohodnutá kúpna cena za Nehnutelnosti činí 920.000,- EUR (slovom: deväťstodvadsaťtisíc eur).  
Z kúpnej ceny 920.000,- EUR na stavbu pripadá suma 916.000,- EUR a na pozemok 4.000,- EUR.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že kúpnu cenu vo výške 920.000,-EUR je kupujúci povinný uhradiť bezhotovostným prevodom na bankový účet predávajúceho v nasledovných splátkach:
  - sumu vo výške 200.000,-EUR do 31.12.2013,
  - sumu vo výške 100.000,-EUR do 15.02.2014,
  - sumu vo výške 150.000,-EUR do 31.12.2014,
  - sumu vo výške 250.000,-EUR do 31.12.2015,
  - sumu vo výške 220.000,-EUR do 31.12.2016.

### **IV.**

#### **Prehlásenia zmluvných strán**

1. Predávajúci vyhlasuje, že na predmetných Nehnutelnostiach v čase podpísania tejto zmluvy neviaznu žiadne dlhy, ťarchy, vecné bremená alebo iné obmedzenia, ktoré by obmedzovali vlastníka v jeho držbe a riadnom užívaní.
2. Predávajúci vyhlasuje, že po podpise tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, t. j. po uzavretí tejto zmluvy Nehnutelnosti nepredá, nedaruje ani iným spôsobom neprevedie na tretiu osobu/tretie osoby, ani ich nevloží do žiadnej obchodnej spoločnosti alebo družstva, ani nevykoná iný úkon, na základe ktorého môže byť do príslušnej evidencie nehnuteľností zapísaná tretia osoba/tretie osoby ako vlastníci nehnuteľností.
3. Kupujúci vyhlasuje, že stav kupovaných Nehnutelností je mu dobre známy z fyzickej obhliadky a tiež pozná stav a umiestnenie predávaných Nehnutelností. Kupujúci prehlasuje, že pozná stav predmetu kúpy a predmet kúpy kupuje bez výhrad, v stave v akom stojí a leží.
4. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Nehnutelnostiam povolením vkladu vlastníckeho práva k Nehnutelnostiam v prospech kupujúceho do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom Dunajská Streda – katastrálny odbor.

### **V.**

#### **Záverčné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Všetky prípadné zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť uzatvorené v písomnej forme a podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Právne vzťahy, ktoré nie sú touto zmluvou upravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.



4. Vecno-právne účinky tejto zmluvy nastávajú právoplatným povolením vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností. Do tejto doby sú účastníci zmluvy svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Týmto dňom prechádzajú na kupujúceho všetky úžitky, práva a povinnosti spojené s nadobudnutým vlastníckym právom k Nehnuteľnostiam uvedeným v článku I. tejto kúpnej zmluvy.
5. Ak je, prípadne bude niektoré z ustanovení zmluvy neplatné a/alebo neúčinné, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú v platnosti a účinnosti. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné a/alebo neúčinné ustanovenie novým platným a/alebo účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného a/alebo neúčinného. Do doby uzavretia dohody, ktorou sa nahradia neplatné a/alebo neúčinné ustanovenia, sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky upravujúce problematiku pôvodne upravenú ustanoveniami, ktoré sa stali neplatnými a/alebo neúčinnými.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak dôjde k prerušeniu konania týkajúceho sa tejto zmluvy na Okresnom úrade Dunajská Streda – katastrálny odbor, zaväzujú sa uzavrieť akýkoľvek dodatok k tejto zmluve alebo uskutočniť akékoľvek iné právne úkony potrebné na dosiahnutie úspešného vkladu vlastníckeho práva k predmetu prevodu do príslušného katastra nehnuteľností, a to v lehote stanovenej Okresným úradom Dunajská Streda – katastrálny odbor.
7. Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že správny poplatok za vklad do katastra hradí kupujúci.
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy slúžia pre účely katastrálneho konania a po jednom vyhotovení obdrží každá zo zmluvných strán.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je ničím, čo by nebolo v tejto zmluve uvedené obmedzená, majú spôsobilosť na právne úkony, sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
10. Zmluva bola uzavretá zo slobodnej vôle jej účastníkov, určite a vážne, bez skutkového a právneho omylu, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ktorí prehlasujú, že majú plnú spôsobilosť na právne úkony, že si obsah zmluvy prečítali, že im je obsah jasný a zrozumiteľný, vyjadruje ich slobodnú vôľu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Dunajskej Strede, dňa 12.12.2013

Za predávajúceho:



**Ing. Ingrid Szabóová**  
predseda predstavenstva  
SDK INVESTMENTS, a.s.

Za kupujúceho:



**Ing. Jozef Polák**  
riaditeľ neziskovej organizácie  
VITALITA n.o. LEHNICE